

第壹家痔科醫生

中華民國四十四年四月廿九號

三 郵 政

報 叻

第一頁

日七初月四年丑乙

洪庭梓  
女醫

李淑美

洪多顯傳車泊理店  
料限期包愈永遠斷  
根到叻十載醫食萬  
人壽轉贈匾各界常  
聞馳名已久遷移再  
陳豆腐街門牌三十

即號便是。

李淑英 龔白  
洪庭樺

民國十二年十月三十日

一、成立年限 本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十有五年

二、宗旨 今後宗旨注重實業教育

三、總經理 陳仁巖

四、總編輯 周君南

五、編輯兼發行所 星加坡哥勞實得力十一號

六、德律風 一千一百六十四號

民國十四年一月一日

第一萬二千七百二十五號

叻報

有 限 公 司

**LAT PAU PRESS LTD.**  
Chinese Daily Newspaper.

THE LEADING CHINESE DAILY NEWSPAPER IN THE STRAITS SETTLEMENTS  
AND FEDERATED MALAY STATES WITH A LARGE CIRCULATION.

WEDNESDAY 29TH APRIL 1925

Printed and Published by CHOW KUENAM, B.A. B.Ec.  
ESTABLISHED 1880.

▲本報報費列左

一、每份一元  
三、三個月五元

二。每個月十二元  
六個月十元

外埠郵費另計英屬每加四占其餘各國每加九占無論本埠外埠如有投函定閱請將中西文詳細住址及報郵等費一併惠下空函訂閱恕不答覆

蒙登全年白費分期先收備有半途截止照價收足先此聲明以免後  
如論存短期告白請先惠費此佈 本館謹啓

完全國貨  
七星香煙



每罐六角半

南洋兄弟煙草有限公司啓

NANYANG BROTHERS TOBACCO CO., LTD.  
(Incorporated in China)  
(SINGAPORE)

民國十二年十一月十四日

這是很著名的  
七星牌香烟  
姐姐帶一罐  
路上吃去



◀ 粉 乳 代 精 吐 勒 ▶  
( 色 特 大 最 )



(粉乳代精吐勒)  
(樣 罐)

世界各國醫士均稱較吐精爲哺嬰孩無上之代乳品以其性質無異母乳且能使哺嬰孩強壯易於抵抗疾病實爲母者所當特別注意者也其優點有四

▲注意  
勒吐精代乳粉係以藍罐裝成  
以鳥巢爲商標

(二) 性質無異母乳  
(二) 初生嬰孩即可哺之

新嘉坡英商煉乳公司 列位先生鑒  
貴公司 登於叻報之(育嬰指南)一書 請照下列住址  
財按 寄 月 日 姓名  
Dated: .....  
Messrs. NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.  
P. O. Box No. 411 Singapore.  
Dear Sirs:—  
I have sent you a Free Copy of "Lactogen" Baby  
book as advertised in the last Free Press and Traction paper.  
Yours faithfully,  
Nestle.....  
Address:.....

(三) 久藏不壞  
(四) 開水沖服

本公司特備育嬰指南一書其中對於嬰兒  
養育法疾病防衛及療治法等言之甚詳如  
蒙將廣告中之券剪起填寫英文之姓名住  
址寄來卽行寄贈

星嘉坡英瑞煉乳公司啓  
郵箱百四零四號

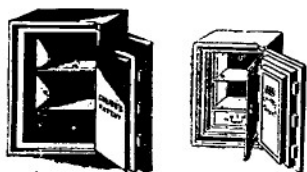
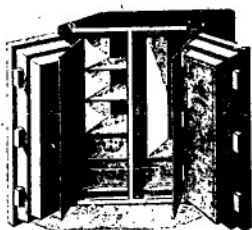
**Nestle & Anglo-Swiss Condensed Milk Co.,**

P. O. BOX NO: 404 SINGAPORE,

---



◀保險之式卜覺▶



覺卜式保險櫃之製造廠創  
立於一八一八年馳譽於全球  
英皇與英倫銀行皆購用之  
其櫃大小出之  
種大皆用極  
櫃厚製成鋼  
堅製成能  
板製成能  
有抽格間隔等儲藏物品尤  
稱便利  
唯一輸入人轉登堡拉查叻示父子有限公司

SOLE AGENTS

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.  
SINGAPORE S.S.



▲散地曼德之黑葡萄酒與白葡萄酒  
散地曼德黑葡萄酒實一種氣味最清之酒品且提神化之功滋補能力殊  
罕其匹無論身體壯健者或病人服之皆知其一種滋補養心之酒也凡患熱  
病以後或血虛等症者服之尤宜散地曼德黑葡萄酒係用一種之精良之葡萄  
汁所釀製之酒馳名各地久歷年所氣味清香尤具特質合宜飲之  
本坡代售處如下

唯一輸入人轉登堡拉查叻示父子有限公司  
卜基振源號 五代天宮新榮成  
水仙門新永泰 東陵瑞安公司  
水仙門林有才父子有限公司  
一九二五年三月十七日

SOLE AGENTS

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.  
SINGAPORE S.S.

Dr. Ross' Life Pills



腸胃不清之徵象  
腸胃不清即疾病之導線其徵象可於舌苔  
見之凡晨起時舌苔黃苦或白膩即為腸胃  
不清之徵象宜速治非熱病且隨至服  
提神補氣丸有清利腸胃之功無礙代脾胃  
之虞連服數日即可知此丸之神驗也  
每瓶五角 各埠大藥房均有出售



丸補提羅  
氣神士

THE SYDNEY ROSS COMPANY

NEWARK, N. J., U.S.A.

號一月四年五二九一

◀局兌滙登兩▶

(樓二號二廿門街邊單坡大坡嘉新)

啓者近因吾國人士來坡者日衆對於銀洋匯  
轉匯滙票不便同人等鑒於此特在本坡設  
立兩台滙兌局先匯上海一埠其他各埠陸續  
分設凡由是兩坡匯款至上海者不論多寡  
至申或取現或取銀圓悉聽尊便匯費格外  
從廉付收較快捷如蒙 惠顧無任歡迎謹  
此佈告  
收銀處星加坡中邊街廿二號二樓匯來行  
內  
付銀處、海法租界永平街同安里福新公  
經理歐陽雲霄 謹啟  
星加坡 滙兌局 協理徐元英 謹啟  
民國十四年四月廿八日

○工部局通告

▲招人承收水井...  
通告者本工部局承收水井...  
一、凡欲承收水井者須於四月廿五日以前向本局秘書處  
或任何一處投標可也  
一九二五年四月廿五日 工部局秘書處奉命謹啟



△魯濱遜氏專賣麥類皮廣告  
如嬰孩於喂用母乳之後不能如期長育或為母之乳  
不足喂養嬰孩時牛乳或罐頭牛乳當極用作母之替  
代品但若再加魯濱遜氏  
品之麥皮水之依法泡備者  
其品質則較近於人乳  
此麥皮水乃一清  
涼而無興奮性之  
飲品最宜熱帶之  
用  
魯濱遜氏專賣之麥皮水乃  
一種清涼之飲品比之平時  
所用之穀米水其功力有八倍之多謂余不信請一試  
用便信吾言之不謬

石叻峇鴨慶全代售

Agents BARKER & KENG CHUAN  
10 D'Almeida Street,  
Singapore

(二) 約法是否尙有效力之質

### ▲執政府應明白負責聲明

憲法。由臨時政府。宣言革命。蓋蓋民國十三年之憲法。更無論矣。然國意未成立以前。臨時約法之效力。尙存在耶。抑徑行廢止耶。若果存在。試問臨時執政由何產生。善後會議。何所依據。

即將世之國民會議。亦無成立之可能。并徑行廢止。同時必有代替臨時約法之信誼。昭示天下。與民共守。始足延緩廢於不置。蓋以革命言。一面含有破壞性質。一面必具有建設性質。且破壞與建設。旗幟貴鮮明。不容有灰色態度。操縱其間。以圖苟且行政之便。故當革命政府成立之初。有建議宣布廢止約法者矣。然臨時約法爲中

華民國建國之根本信條。臨時約法宣布廢止之日。而當公其他信條成立之日。當日之革命政府。僅有一種臨時政府制。即極簡單之政府組織法規。不足以當立國信條。即不足以代替臨時約法。故廢止。內欠決心。法衆怒。卒不果行。夫不廢止約法。而故違約法以行。是謂蔑法。廢止約法而不立他法以代。是謂無法。蔑法無法。何以爲國。此非臨時政府地位上之無危險。即民國根本法理上亦甚危動搖。差半段執政必忠體國。再造共和。夙爲全國國民所共信。假令於此時期內。發生其他變故。有強暴者。竊國而趨。要不等執法以相繩。曹非大懼耶。善後會議。應革命政府之約而來。實係一種革命團體。所謂國民會議條例。及軍政財政善後諸大端。雖極切要之圖。然革命政府之分際。尙未分明。革命團體之主旨。不知何在。目前之圖象。已在若存若亡之間。從此凡百既渺。又何能計及。職是之故。革命政府成立已四閱月。不知所革何命。善後會議會已二閱月。不知所善何事。水席有鑒於此。

針  
(二)奉天決定對時局之新方針

派遣接台代表七人

人權勢雖高。又爲東三省父老耆輔道。然本人之幸福。殊不若前爲二十七師師長時。享受滿足。最足使人厭苦者。卽每日精神上所感之痛苦。戰戰兢兢。後。事務日增。無日擺脫。欲一反從前爲師長時之意態。竟不可得。近年來之老年人。性多好奇。蓋欲解脫一切之煩惱也。然本人對此。則有不能。行見比後之種種煩惱。色日俱增矣云云。某秘書謂。人在世間。大都不能越此兩大主義。一爲救世主義。二爲厭世主義。佞佛者厭世主義之徵。欲藉此解脫塵世間一切煩惱。雖足清淨個人之身心。然於國家社會上。不能有所盡力。故有離者多病之。大

能因一時之煩瑣。而趨於厭世。其彰明也。但今日爲國家大轉機之關頭。責任實大帥一人所獨擔。白魯與二三同志。宏展謀猷。收斂南北。平息內爭。圖謀善後。俾得中國成一健全之國家。功德被於人民。聲名傳諸後世。乃爲精神上無限之愉快。曹吳兩帥。每鑑同情。大帥提東三省雄兒。一戰而驅除之。功成不居。挽疲朽救。固足自慰。然若一任貪王之徒。殃民盡。漠然視之而不關心。則國家將一蹶而壞。將底於亡。而大帥顧此之爲國除害。反覺一事。論。既於今日。何必當初。謂大帥深味此言。張閱之沈思良久。乃命副官盧用電話召楊宇霆。王揖唐等。差遣王永水張學良等數人即時入府。事。王幾各要人到齊。乃開始。論對於時局之方針。王永水江張督辦之意。大致相同。仍主張緩意整飾。東三省之內政外交。及發實業。維持金融等要政。王由中央而來。暫時不必過問。俟三省內政恢復。前經觀後。再起而圖之。現時各實力派所奮鬥不休者。不外增擴實力與擴充地盤兩事。殊不知爭之愈激烈。實力愈銷亡。而觀觀之地盤未得。而自身將無立足地。我奉天職聯曹吳後。各盡實力。已爲各省。不再擴張。已足對於各方而自食其言。則三省

可與熱河兩省。已在掌握。山東雖未到手。亦終不至爲外人所奪。張宗昌雖未穩固定地盤。然將來不患無之。是奉天地盤。亦無待乎擴充矣。目下兩中各省。暗爭未已。自可聽其自然。不必過問云云。張學良楊宇霆則謂。取省現局。已與各省造成一種勢力上之關係。即欲擺脫。在勢有所不能。蓋李督林在直。張宗昌在蘇皖三省。慈朝聖在熱河。所佔地盤。皆四形勢。各實力派所注目。現時神不設竅。然發動耳。設奉省實力稍殺。則羣起而謀我者。在在皆是。故此後羣自處之道。惟有備三省實力。待梁克芳。內省地盤。益謀擴大。方足以自立。今即不亟亟在各省擴張勢力。加入任何實力派。與爭短。而同志者不可不切實聯絡。反對者不可不深加注意云云。嗣後討論多時。乃決定方針。(一)對中央政府。始終持擁護主義。俾令組織健全。威信日著。(二)與內地氣味相投。省。切實聯絡。共圖南北統一及善後方畧。(三)與種種方面加功。平息內爭。作收拾全局之初步。(四)派遣多數代表。分派各省。數次覲見。藉作聯絡實行上之系統之計畫。至派赴各省之代表。當時已經決定。共計派遣七人。楊琪山赴北京。陶鉅道赴山東江蘇。李愈三赴雲南貴州廣東。黎孟岩赴山西陝西甘肅。毛福成赴四川湖北。王維山赴浙江福建江西。郭仙橋赴察哈爾綏遠河南。以上各員。均於本月四五兩日。分程出發矣。四月七日。

(三)國會非常會議反對金佛郎案宣言

北京函。一日下午一時。國會非常會議議員在參院開會。因兩院臨時動議。反對金佛郎案。前提出宣誓。均一致通過。即日發表。原文如下。(客歲曹氏當國。利慾薰心。以囊括舊債票之贏餘。以供不正之揮霍。復欲承認法政府之要求。用金償還。冀餘國。以填無底之慾壑。如我代表民意之國會。先後議決。絕對拒絕。咨達政府。又經參議員黃元樞。擬致電文。提由參議院公場一致通過。拍致法國衆議長盧塞衛。如閣下繼續議決。建議抄全文。通知國聯聯盟會。得有舊國。法政府知公斷不可逃。不再肆意要求。曾政府知民食不可侮。不敢再悍然承認。不意近月以來。報紙喧傳。謂臨時政府。欲變賣。府。故智。將以此案提。善後會議。不特國會議決。不行承認之說。當由本會議參議院總幹事王雲等三十餘人。將前此參議院通過相致巴賽之電文。函達臨時執政善後會議財政總長。並致忠告勸其中止。同人以爲國家此項重大之損失。可以免矣。又不謂甫經一月。部中各報紛紛揭載。臨時政

用金之名。而朝三暮四。其實相同。國人神識最暗。安能一手遮蓋。查此案國家損失達七十萬元以上之巨。凡我國人。計之已審。苟非別有用心。決無承認。同人代表民衆。只知有國有民。不知其他。一口稿資空完。即一口不便損害國家之行爲實現。今特鄭重宣言。在此民意。斷不能行僱監督職期間。無論何人當國。對法政府此項無理之要求。苟不斷然拒絕。其或悍然承認。其安協定之契約。絕對無效。同人絕對無履行之義務。同人職責所在。誓持以對態度與之周旋。南山可移。此志不渝。敬告中外。幸垂察焉。( )

## ▲退股聲明

啟者本坡惹米芝律門牌八百五十三號茂隆號牛乳  
廠店原係黃照伴黃福兩入合資創辦今因黃照伴  
志欲別圖已於廿八號將該公圖之夥黃炎黃富兩伴  
算定別清楚此後黃福可號主理該廠凡有與該廠  
來往賬項揭借担保等情由登報日超概與余黃照伴無  
涉恐未週知特登報端免滋後論此佈

民國十四年四月廿九日

退股人黃照伴鳴啟

○鳴謝大德

啓者我張門林氏昔遭不幸先夫張本早逝頻年艱單目  
無依且貧病交逼今幸本坡同福社諸君子念林氏先夫當  
日曾爲該社奉托一人份子之勞憐氏貧寒無依欲刊發仁  
慈同體義舉集資三百元之多給氏收領俾氏生死有賴  
從茲以生氏得免飢寒之苦均藉積德諸君子之賜也如  
諸君子者可謂念情恤寡濟者關貸如斯大德氏無以  
爲報特結數言登報鳴謝此佈

民國十四年四月廿九日 丑 張門林氏妻彭順白

華僑義務學校附設國文補習半日班招生通告

啓者本校同人有鑒於本坡通英文學校、華僑學子只修習英文而中文則缺如誠非計之得也茲特附設國文補習學、以便彼等自補修中文之機會凡通英文學校之華僑學子諸君有志於此者希速來校詳閱定章報名上課可也此佈

附章授稿要

(一)科目 專授國文

(二)時間 上半日由八時半至十時四十五分 下半日由一時至二時一十五分

(三)學費 一元五角

(按本校夜校由本坡總商會學校學生等任義務教員夜間出而任教數人不收學費惟此項半日班係設在日間傳聘專任教員任教若不敷收學費殊難辦到想吾



▲爲聘請臨時監工員事……  
局通告事啓者本局委員會擬聘請臨時之監工員（職  
名）於晚間在聖詹姆斯新電力站監督建築基礎等

者或任有一門投標即可望入選也  
一九二五年四月廿八號 工部局秘書馬施奉命啟

名譽會長

者本局委員會擬聘請臨時之監工員（廠間在聖詹姆斯新電力站監督建築基礎等

一九二五年四月廿八號 工部局秘書馬施奉命謹啓

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

法蘭西 國保 晏地 干路 白濁 九效 奇見 立鐘 點三

此藥丸創自一千八百六十四年為世界最靈效之白濁藥也... 會豐商店 分售處

福建要聞

閩垣各界追悼中山之情形

公議全體舉喪三天 (福州) 孫中山先生。此次在京禍。各埠人士。追悼情形。業已分報。唯福州民黨要人。素受...

泉州當道公然勸賣鴉片

泉州當道 無恥狀。卑鄙。倒行逆施。可謂至矣。...

重遭浩劫之漳浦

漳浦縣屬。軍閥。已前。守竹山時。不見。下鄉。...

王清辰利心太重

平和縣。王清辰。所長。日本。...

學校可以宿妓耶

馬巷。馬巷。大路。口。某。校長。...

雲人挖揭知事之批准

雲南。楊。知事。...

風雲緊急中之廈地增防

廈門。海軍。道。...

楊總參議晉省面陳

駐。京。參。議。...

賠償快捷

敝。號。因。...

司公限有險保昌旗

本公司。...

福蘭專司理火燭及洋面保險生意 價格相宜賠償快捷 諸君光顧請移玉至馬吉實得力門牌一百一十七號至一百一十九號此佈 一九二五年九月十五日 HOOGLANDT & CO. INSURANCE 117/121 Market Street Singapore



34-1, Hill Street, Spore Special Treatment for eyes & piles 眼科第一



＜司公限有險保東聯＞

Eastern United Assurance Corporation, Limited.

總行設在法國巴黎一門街甲大馬路石

薛中華正主席

董事

李俊源 楊福河

黃兆珪 王順池

許山興 余應林

司理 盧士

副司理 盧守

全被監

民國十二年十一月廿三日

險並保慶多車 各種損失 賠償則快捷公道保價按最低廉

水火

藥良神聖

南洋總代理石叻麻坡填羅太平會豐大商店



眼聖藥水



片本固寶亨育



藥神聖眼科聖藥水 天有日月人有眼目眼目者所以明照萬物也...

牙痛一門病足少壯輕微而痛實難入 痛所實下痛乃大痛痛所通其致痛也...

總發行所 上海四馬路

自來血



南洋總代理石叻麻坡填羅會豐商店

藥房製造之自來血海坡藥呼吸香膠女界寶月月紅樹皮丸以名馳中外...

自來血乃人可服之補品因其有壯心腎生新血之能力無論老者少者與及婦人女子均皆合用其功能...





星洲公立合羣義學校演劇籌款會宣言

人民生活困苦則社會必呈安寧之狀此必然之理也故欲求社會秩序之安寧則必先求民生之安寧而欲求民生之安寧則必先求教育之普及此教育普及之理也...

- 正會長 陳桂榮 副會長 李榮發 財政員 吳榮發 司理員 何偉發 查賬員 林安發 查賬員 林安發...

- 陳桂榮 李榮發 吳榮發 何偉發 林安發 查賬員 林安發 查賬員 林安發...

（籌助嬰兒保育會經費海天） 本會前收捐款計已開列共收到五、二千八百一十八元...

廈門 中外賽會六次得獎 天下馳名預防假冒 廈門 怡和輪船有限公司 代理船票處 廈門 怡和輪船有限公司 代理船票處...

映相所廣告

皆知矣至彬庭之技藝  
如何則南洋一帶及本  
坡之著名紳商多存有  
彬庭之工作者實鑒家  
自有定評毋用再復吹  
牛矣近因擴充營業大

加整頓添設新式家私  
器具裝璜美觀配置種  
種設施故營業暫爲停  
止者三十餘天致勞惠  
顧諸君錦盼茲者鳩工

藥已告竣準於中秋佳節日起照常營業惠顧諸君如欲得良好之照相放大者欲得奇妙之炭相油相水相等者欲

研究新術之新法捷徑  
者請即 實臨小坡二  
馬路五十四號鐵房左  
鄰做營業部鄙人無任  
歡迎之至

蘇彬廷披露

日七初月四年丑乙

## (1)

不見多費親手續。兩派所言。殆皆然。

第七師長吳俊陞。第十八師長廖春。

寸蓮棠一幅  
 吳康寧先生經手募捐消生輪船李敬之君甲子年卅年捐來銀九十一元  
 民國十四年四月廿八號  
 謹此表揚 以鳴謝悃  
 N



本藥房出品各種藥料南洋羣島一帶委託  
向該會商店就近接洽價值從廉

# 佈告

上海中法藥房

艾羅補腦汁  
艾羅解毒藥  
艾羅眼藥水  
止咳杏仁露  
艾羅解毒藥

## 花柳聖藥

## 香港楊耀宗

一搜毒丸 每盒二元 每打廿元  
解毒骨痛水 每罐一元 每打十元  
止痛白濁丸 每打六元  
珍珠珀丸 每盒七角 每打七元  
生埋口散 每打五元

防不憂丸 每罐六角 每打六元  
外科除毒水 每罐四角 每打四元  
固精丸 每打一元  
化毒膠 每打一元  
除痰藥水 每打二元

本醫生創設香港三十餘年所製各種花柳藥品久蒙界外知名對症用藥無不百發中南洋羣島一帶委託會豐商店為總代理發售如蒙寶號賜顧請為就近向該商店接洽價值當從廉

香港楊耀宗藥局披露

石怡庇 金太 會豐商店 批發

石怡庇 金太 會豐商店 批發

**施林氏 專門治咳嗽聖藥**

**第一除痰止咳水**

**主治**

感冒風寒咳嗽 肺熱痰火咳嗽  
日夜連聲咳嗽 少年發熱咳嗽  
男女老年咳嗽 喉痛寒寒咳嗽  
肺癆肺癰咳嗽 痰喘氣促咳嗽  
咯血內傷咳嗽 痰濕氣滯咳嗽  
小兒驚風咳嗽 婦人陰虛咳嗽

達咳必止 普到病除  
真治咳之唯一聖藥也

各埠藥房 店均有代售  
星架坡松柏街七號衛安公司總代理

**衛安公司**

**朱中興普濟水**

**注意**

中興救時普濟水為治百病之聖藥凡遇危急重症確有回生起死之功此固婦孺皆知口碑載道無庸贅述惟近來市僧奸商每運來偽藥冒影射從中漁利害人誤世喪盡天良本主人有鑒於此特托星架坡松柏街門牌七號衛安公司為南洋全權總代理發行以便僑胞購用各埠商號如欲就近採購真正朱中興救時普濟水者可與衛安公司接洽方是 中興救時普濟水正貨也批發價格一律從廉

本公司代理 五洲藥房自來血 艾羅醫生補腦汁 九福公司百齡機 瑞芬氏廣嗣藥露 德國純陽固本片 新濟世氣痛靈丹 宜相發批

**金麒麟女寶丹**

調經種子

一治月期前後腰膝痠痛  
一治月經來數次多不一  
一治白帶赤帶白淫  
一治產後瘀血未清  
一治月期肚痛大便閉結  
一治遠年近日經閉  
一治胎前產後諸症  
一治似孕非孕企頭暗病

保產安胎

凡服此女寶丹以經期前六日早晚各吞一粒連吞吞丹一服後一二日見紅肚內微痛及似有瀉熱之狀乃藥力運行平日積滯到三四日如無肚痛下月經期必與上月相對倘若仍有腹痛因內積未清於下月依期照法再吞一服食行去生新不論孕婦宜吞吞丹一切婦人皆可吞服早用鹹水晚用清茶送下服丹不可咬破平日經期有準者吞至三四服無不平安不寒不燥性極和平功效宏力百發百中屢試屢驗 諸君採買幸勿輕視誠種子聖藥女界寶丹之第一也 服凡時忌食白蘿蔔

總代理 星架坡衛安公司

▲輪船入口▼

▲輪船出口▼

◎各貨行情一覽

一號白蠟	七角三占五	三號赤甘蜜	二十元
二號	七角一占五	島甘蜜行開價	十三元七
赤乳	六角七占五	又甘蜜土庫出價	十三元五
一號花面	七角三占五	廿二號粗花糖每担	七元四
二號	七角一占五	廿六號花粗糖每担	十元五
三號	六角八占五	四十四號幼花等	十一元一
一號光面	七角	本坡和豐神油小罐	二十二元五
二號	六角八占五	又舊沙庄	二十一元
吉隆紅沙	五角九占五	本坡大標土油每箱	五元九
峇株	五角六占五	雞標土油每箱	五元六
巨港上島椒	一十四元二	日標土油每箱	五元四
又中	一十二元	箭標土油每箱	五元五
又右	一十四元	虎標土油每箱	五元五
不律島椒上	一十一元六	魚標土油每箱	五元五
沙撈越白椒上	三十六元	王帽標土油每箱	五元六
又島椒上	一十三元五	龍標土油每箱	五元八四
委佛島椒上	一十五元	箭標土油每箱	五元五五
又中	一十三元五	坤甸兒羅冬上	十一元
白上	一十六元	又落箱	十元
又島椒	一十三元	沙撈越兒羅冬上	十二元七五
不坡島椒上	二十一元	又落箱	九元
又旗行	一十九元	龍標兒羅冬上	十三元五
白上	一十九元	一號水牛皮每担	二十六元
島上	二十五元五	二號水牛皮每担	二十三元
一號椰干	一十二元	一號赤牛皮每担	四十八元
二號椰干	十一元六五	二號赤牛皮每担	四十元
三號椰干	十一元七	一號鹿皮每担	五十八元
本坡頭裝粉上	大元七五	二號鹿皮每担	廿五元
又上	五元九五	水牛角每担	
又中	五元九		
又上	五元七		
又中	五元八占五		
又上	七元五		
又中	六元一二五		
又上	一十八元		



FINEST OBTAINABLE  
**好最質品**  
**HENNESSY'S**  
**BRANDY.**

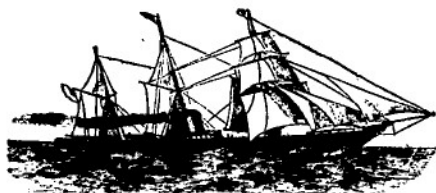


**BOTTLED IN COGNAC**  
**ON SALE EVERYWHERE**  
**售出有均處各**

**○承頂聲明**

啟者小坡二馬路與島車街門牌三十八號成安號係是張香輝創辦今因張香輝志圖別業願將成安號店底家器雜物全盤頂與茂興號王清雲承受倘如成安號有與街前各寶號來往賬項及揭借等情如限一禮拜內前來理會清楚倘逾期不到乃係自誤與承頂人茂興號王清雲無涉倘日後茂興號王清雲生理盈虧與張香輝無干特此聲明以免後論此啟  
 民國十四年古曆三月廿九日  
 承頂人茂興號王清雲啟

**＜事啓司公德利巴＞**  
**BARRETTO SHIPPING & TRADING CO.**  
**NO 18, MALACCA STREET (TOP FLOOR)**  
**SINGAPORE.**



君或買  
 或租均  
 極歡迎  
 如蒙惠  
 顧請至  
 新嘉坡  
 嗎六甲

街門牌十八號頂樓  
 洽可也  
 民國十四年三月五日

敬啓者本公司現辦  
 各種汽船大小皆備諸

**＜酒啤烏標狗雄＞**  
**BULL DOG GUINNESS STOUT**



Sole Agents  
**Guthrie & Co., Ltd.**  
 (Incorporated in S.S.)

欺騙而可擔保其爲真正之雄狗標烏皮酒也 牙直利有限公司謹啓

一九二四年七月一號

雄狗標烏皮酒爲恢復元氣增健體力與滋補血氣最上之飲品男女咸宜但購買時須注意下列樣式標籤上之雄狗商標方不至爲假冒者所

**●拍賣廣告**

啓者本公司訂於本月三十日(星期四)下午二點半在河谷路工部局之貨倉拍賣某豐商之家具六百十件有欲得廉價物品者幸一注意也  
 民國十四年四月廿八日  
 鍾坤成拍賣館啓



啓者本號工所做萬年紅各款香燭添花四柱紅香花燭等中外馳名近有無恥之徒假冒本號招牌以圖目混珠今特在實叻政府前掛頭商標註冊別人不得冒如有影射照辦貨入口定必稟官究治此佈如有知偽貨所在來信者重賞實酬花紅銀一百元

山宏昌炮號啓  
 代理處金榜架  
 門牌廿八號  
 張聖斯  
 28 Desker Road  
 民國十三年月十三日

南洋要聞

特  
載

◎斐律賓簿記案判詞 (十一)

Young 氏控告 Rafferty 氏一案。發生於華島。前文已言之矣。其後華島法庭中。又生一問題。即峨里拉市議會通過市議會法案第五百三十二條之權限問題也。此法案中。令峨里拉市洗衣作染坊等。須用英文及西班牙文將所洗交之衣服名稱及數目記明。大理院對於此法案。初爲非井背刺。本非不均。又非不公。故法案判爲有效。大理院於此案判決文中。有云。

◎賑濟失業荷人

軍權香山文或英文或任何種族文。故此法不能使全體居民實行。大理院判決。謂此法有違乎憲法第一條及第十四節。蓋憲法規定人人得享生命及財產權。以及遵照法律。人人有求。主有及保守財產之權利也。大理院又謂不能認此法爲行便國家之警權。蓋此法不顧大衆之衛生安甯與公安也。

◎廣告展覽會

昨報。八打屬中等聯誼聯合會。現正與游藝會委員  
合作。擬在甘密埔游藝會內籌設廣告展覽會。該委  
員已與各大商號及商界巨子商議。均表同情。展覽  
日期定於八月廿八日起至九月九日止。地點則在游  
藝會場內。特建築一展覽會場。場內商品與各種工  
藝品均以實物爲廣告。(一)原料作廣告。(二)代他人作廣告。(三)荷屬之  
各工藝廠如何作自己之廣告。(四)入口商應如何作  
廣告。(五)小商號與大商號廣告之區別。(六)商號  
招徠顧客含有廣告性質之陳設。(七)登報廣告。(八)  
由報界公司之報告。(九)印刷物內之廣告。(十)  
國貨貨物之廣告。(十一)無意思之劣廣告。凡陳列  
展覽會之物品。皆不出售。如欲購買者。可至游藝  
會內之各亭間購買。廣告展覽會場。陳設最佳者。  
得以優獎云。

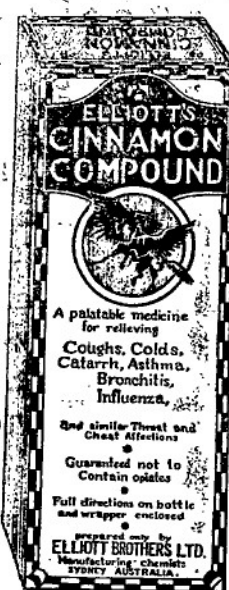
◎望加麗果有大煤炭礦

本案與前案Young V. Raftery相較，并無相同之處。前案定釐務稅律，未嘗授權釐務工長，准其擅定罰鍰納稅之文字。……前案釐務局長根據行政規則，此案根據立法規則，前案關係於一定之權限，此案則除一定權限外，尚有範圍至廣之權。前案目的爲行政便利計，此案則有闡大眾之幸福。本院知判定Young一案之諸法官，對於本院該案之判決，亦必深表同情也。

與本案事實最相關切者。則爲檀香山大理院 Young V. Talley King V. Ian Kin 一案。此案判決之時。尚在檀香帝政時期也。檀香山議會通過議案。謂除能時時用英文或檀文或任何種歐文。記錄完全真實無誤之賬簿者外。無論何人。概不得將零售或批發藥之執照。此法通過後。有人謂此法歧視檀香山王國中之一部分人。(向著者即華人)此部分人。不能讀



虎標紅花油出世了



▲以飛馬爲商標……  
▲著名之醫治咳嗽聖藥……  
該油係用最上之肉桂油薄荷油及其他最著聞之藥料等所合製  
實醫治肺部病症之聖藥  
凡氣管患病者服該油立著神効故遇最沉重之咳嗽症時該油

服之立見奇効  
該油氣味清香溫暖成年幼童皆願服食試一購服當即可知所言  
之不謬也用法詳載包內  
該油係由雪梨埠亞洛特兄弟有限公司製藥廠聘任專家監製  
一九二五年一月二十日  
雪梨埠亞洛特兄弟有限公司啓  
(Elliott & Brothers Limited, Sydne)

丁  
論男婦老幼內外各科均能醫治無病備匡扶正氣有病則邪除惡  
驅邪虎標為記庶不致誤

內科主治

中風痰厥 霍亂吐瀉 五種瘧疾 心痛肚痛  
頭暈眼花 產後頭風 風火牙痛 山嵐瘴氣  
四時感冒 擦食兼用 手足酸軟 半身不遂  
風痰鶴膝 酒風脚痛 花柳入骨 新舊足疾  
多揉患處

水火泡傷 無名腫痛 一切等症 多揉患處 腫用毛救  
七角 總發行新加坡虎標永安堂大藥房 主人胡文虎謹啓  
啓者本堂為中油自出世以來功用宏偉銷流廣闊茲再推展  
生意移將各地 光顧諸君 移玉至代瑞成兌發可也

內科主治

四時感冒 山嵐瘴氣 五種瘧疾 霍亂吐瀉  
中風痰厥 手足酸軟 寒熱瘧疾 心氣肚痛 時行瘟疫  
外科主治

頭暈目眩 神經骨痛 腰骨節痛 瘰癧核痛 手足腫痛  
週身疼痛 毒蛇咬傷 跌打刀傷 疥瘡沙瘡 無名腫痛  
以及其他各症或揉或食自發月中

每打價銀一元二角

星洲代埋 虎標永安堂大藥房





**新劇**

歡迎參觀  
—— 第一展覽會 ——

#### (四) 度印幻術

(五)潮劇

◎大門入場券

祇收一角

歡樂園有限公司啟

病治能否是其試于在

我軍各營駐紮在該地。其地係荒蕪海濱。云  
不遠十數里。有石潭之類。其水不涸。每歲以秋。沙漲其間。  
醫院中。因係窪陷。久亦變為救護所用。用特法築四圍之  
土。無致被水。即日。又沉寢者。莫不在此地。及至停柩。立兵  
隊。嚴密門外。有數兵。持槍行衛。其間。則用土。築成圍。用  
寬得幾丈之譜。土已築成。已多行知。且該地。係荒蕪之  
地。向無居民。故其地。亦甚安靜。

一千九百廿三年十一月十

■明人浪漫風氣的一斑

(H)

與次韻戲臺中的滿庭芳。

那裏開柑甜橘苦。替什磨磁甌瓦鉢。玉雪金盃。前程萬里昏如霧。笑矣追嬉。客至也烹鷄宰殺。酒闌時閉戶縫圓。由咱做煙霞伴侶。何必問匡廬。

## 傳記

七十二烈士流血史 (六)

這固然帶着半驕的口氣。但是一切不問。只顧尋樂的心境却已活畫出來了。他的朋友王九思做的歸興歌套。更進了一層。索性連什麼前程不前程。昏霧不昏霧也不管。只是老老實實地自己欣賞自己。所以套中的桂折令說。

問先生有甚生涯。賞月登樓。漣涓簪花。臨窗朱唇。輕歌妙舞。越女秦娃。不索問高車駟馬。也休是日雪芭蕉。春雨桑麻。秋水魚蝦。痛飲前程。爛醉生涯。

太平令又說。

小説

孤苦的孩子  
(六)  
(石清)

人都這樣說。醫生做人賊。偷了國多的銅鐵和臘肉。由廚房裏挖鑿進去的。這個不利於我們的消息。一傳出來。也當官即氣得暈倒了。醒來的時候。捶胸自怨道：世界上的委曲事。爲什麼都加在我一人身上呢。伊想到伊的另人出外的時候。伊如何的勸誡他。不要出外在家裏。或替別人做些短工。或者自己再去學一門職業。但是他那裏聽伊的話。他必竟出外流浪去了。去做不名譽的事了。

(家法要緊。不好好的整頓醫生不行。這樣的家聲。被仲奢奪完了。現在流爲做賊。而且又偷起

浪漫談

## ● 進化預期談 (二) (厥類)

著者前將新發明機器圖樣。已經發表。世不乏熱心之文士。必有依法構題。以供人事之需求者。行見東亞文明。雄飛環宇。歐美人士。該歎驚奇。而著者一得之獻。克收良效。亦與有榮焉。茲更將最近發明者。續佈如左。但願製造家。各賜所盼。外此並

劇談

中國影戲談 (一) (和恨我)

進，勢勿遽驚。已有。離成權利之爭。斯可矣。

攝鬼鏡 陰陽一體。人世所有事。鬼世亦莫不有之。酒迂腐之科學家。既力斥鬼話。而謂鬼源。又極稱鬼況之可羨。胡爭曲辯。徒令瞶者盲。此鏡大似影戲片之攝影機。藏其妙用於鏡眼之中。可以攝得鬼相。即使野都山水。阿鼻國亭。一一表演於銀幕之上。而鬼趣橫生。令人歎絕。彼范明兒卓則靈等之洋洋大觀。能免被瞶于旁觀之列者。我不信也。

小新聞

### 宋與孫的恩情

於是各親友都以先生須用刀圭之舉。請問於余。惟余以責任太重。不敢違答。及轉陳仁友等以開刀並無危險之說相勸。於是用刀之議始定。及先生遷至協和醫院之後。先生不欲院中之看護護侍奉他。凡

小說  
**千古恨**

(廿七)

蔡悟非著

癡癡。憫夫而夫不歸。掩袂孤眠。憐憫而憐  
苦。世之傷心人。試思克卿之身。其境。能不  
代下數行酸淚乎。

流光如駛。感夏而事。克卿處此人間之地獄。  
候五月矣。此五月中。時或以哀痛之身。盡其  
餘力勉勵其夫之猛省。奈錢中毒已深。無可救  
藥。甚而若草點花。耽風玩月。且納妾而好新  
惡舊矣。人生到此。夫復奚論。以聰明秀慧之  
克卿。成爲惡劣家庭之怨婦。與傾軋。傷花  
顏之憔悴。把針泣撈。憐卿腰之減圍。費前嗣  
嗣。痛何能堪哉。

禍福無門。惟人自召。翌日。錢家忽來一不速

事必須全賴身爲之。第以醫院中之規則。病房內除病者以外。不准別人與病者同居。而余又不能離先生一步。故余於先生病重兩月以來。日以繼夜。終跪於先生病床之側以奉侍之。先生未死之前數日。余之腰腳不堪。惟國興先生愛情極篤。雖費極亦不覺其苦。及至三月九日。先生最危之時。各家屬均在床前。先生握余之手而言曰：（你爲世界上最賢之妻。）余聞之。幾暈絕。且因是而益加傷心云云。

(四)



◁油金標虎名馳下天▷



是人類的福星 是畜類的菩薩

虎標萬金油能治男婦老幼內外各科或抹或食百發百中藥人皆知之矣抑知亦可以治家畜各症乎蓋人所養牛羊犬豕雞鴨等雖其軀體形狀與人迥有差異然其爲熱血動物故呼吸空氣則一也既已同爲動物

人類之病故亦可治畜類之病其理甚明本年南洋各埠人家所養豬牛患二種流行疫死者無算後有留東醫學士某君流明以椰萬金油治其病果然使猪牛等其病若失而此藥流行疫遂從此絕跡焉萬金油之功有如是者諸君若遇貴號猪牛等有疾病及皮膚爛時不妨破一試方知予言之不謬也

總發行 新嘉坡虎標永安堂  
民國十四年二月十四日

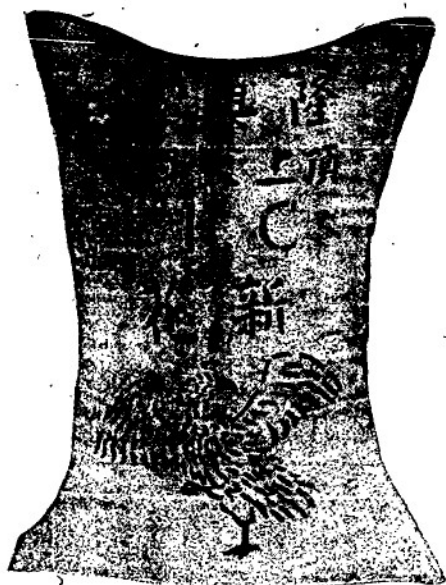
主人胡文虎謹啟

南洋總代理 庇叻 堪羅會豐商店

每打十二元

每瓶一元二角

夫愛羣之道莫不以保種爲先然而欲壯身體謀幸福者首重乎保腎之良劑也腎主人生命繫焉種族興亡強弱繫焉故腎氣充足則精神定然壯健心思靈敏肌體增長如腎氣不足則形容因之而枯槁面目青黃頭暈眼花腰骨疼痛心神忘亂精力困憊耳聾耳鳴夜夢遺洩等症請服廉威醫生之保精益腎丸於兩星期內定必百病消除轉弱爲強心思爲之靈敏魄力大加精良其藥之力足以濟弱扶傾之故也



註  
冊

商標

應啓者通如網羅境內除與機火礱所出之  
 鳳標米向戶馳名遠近現今叻中米市咸推  
 此庄爲冠蓋其米粒均係粉西施名穀製成  
 順粒似銀圓勻色淨又極潔靚而且香甘可  
 口同一米量而此米所貯之飯比別庄爲獨  
 多是以人皆樂助用之銷場廣此米來叻  
 向來僅由十人間美祥和一家辦理并無分  
 託他人茲更精益求精認真選剔以期無負  
 諸君之雅愛茲特將舊有舊商標向當地政  
 府注册登明舊報俾得週知但恐有射  
 利之徒以偽亂真或偽作本棧商標或斷片  
 本棧米象或以彷彿相類之商標以圖混冒  
 用特將此商標圖式登明廣告如有以上各  
 等情弊本棧定當控究究 諸君子得知其  
 作僑所在前來報明引獲亦必不吝酬謝  
 併聲明各宜自諒特此廣告

遼東 隆興機火署駐助代表王書圖謹啓  
民國十三年九月二十二日

者欲有强健之人民



# 今日中國之最需要

以上所列三位偉人之照片其所以能成爲偉人者以其天生體質強健體魄靈驗非他人所能及故也然吾人苟能慎重起居則亦可較壯之身軀與學業他人所不及也倘下身弱腰膝痠痛多病或頭痛頭暈或精神不振或胃弱不化或老先衰精神不濟或病後體虛或勞力過度或嗜好鴉片以及有損于身體諸患欲求療治及身壯力健必先清血補血使血氣流通發榮滋潤筋骨而體力充足精神暢旺迥乎血濁血凝腦之聖藥也但久已名播中國而有誠有反弱爲強之奇功專治男女氣血兩虧凡血薄水濁血虛筋衰弱所致各症如左醫治此丸不但清足則血補血之功且每月一丸有亦必一大之功效俱強健能長春新事服之新血滿載

韋廉士大藥房  
混成號南昌陸軍團長方幼雲君來函云余前在行營身受潮濕每至春夏之交時覺手足酸軟筋骨酸痛腰背之力食物無味如請中西醫治用藥無數遇紅色二瓶服之三日止即覺身體有力酸痛亦輕腰背能食亦知味迨三瓶服完病已愈半被購六瓶即已全愈現逾過年向未見發滋補丸自體格更趨強矣出真良藥是紅色補丸之功效也特贈寸紙以鳴謝意如尊處無從購買韋廉士大藥房紅色補丸直由星架坡美羅海拿摩士醫生藥房函購每一瓶叻幣一元五角每瓶八元郵費在內是也

謹讀下述團長方幼雲君之確據

方幼雲君



# BUILDS BONNIE BABIES



院戲大羅舞曼

◀面對館會南海坡小在▶

MARLBOROUGH THEATRE.

(Next to alhambra) BEACH ROAD.

(演開晚即)

每晚一場  
券資仍舊

歐洲滑稽劇 二本

紅粉骷髏

十本

香港利園之菊花會 一本  
廣東大榕寺之風景 一本

時間由七點半演起



日六月三年三二九一

技術家之食料

技術家之食料... 此片係根據... 其所有之權利...

For further particulars, apply to The Secretaries, 250, 251 and 252 Bank Chambers Singapore

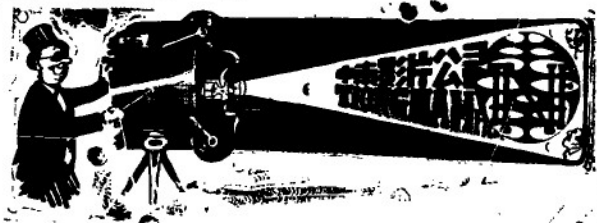
英屬馬來 受託與管理產業有限公司啓... 職

今晚重演

(紅粉骷髏)

在去年十月間曾和僑胞會面一次... 紅粉骷髏

列位且聽我道來... 紅粉骷髏



中南影片公司啓事

本公司之若學生... 中南影片公司啓事

新嘉坡順街二百四十號中南影片公司有南洋專演權

Office Address: 240, TELUK AYER STREET, SINGAPORE AND 4, KAMPONG BAROE, SOE RABAYA

星洲南洋江夏堂

第二屆職員一覽表

住君 有源君 存牛君 金福君... 正總理 謝理濟舟台



價點包每庄支十五

寶塔嘔朱律烟用正... 爲市面上最著名之

朱律烟 諸君購... 煙店俱有發售

行發總示公草煙新華洲星

一三七一 電話大街山

Wah Sun Tobacco Co., 5, Upper Cross Street, Singapore. Telephone: 1731

號七十月二十年三十國民

**△六六六種嬰兒萬金粉如此**

讀者諸君能否不吝一顧之問即今日世界各人土皆以其家中備置六六六種嬰兒萬金粉之十大理由爲若諸君不能一一舉之以對則請代爲列述如下

- 一、該粉對於嬰兒日常之疾病實世上一種最其效能之醫治藥品
- 二、該粉係由一種最優上最適宜之藥性物品所製成實具無上之價值
- 三、即年輪極稚之嬰孩服之亦無害而由一歲至十歲者服之尤爲有益
- 四、該粉之味其適口嬰兒極喜服食
- 五、其醫治嬰兒病症之功實在其他各種寶貴藥品之上
- 六、嬰兒服食該粉後其外貌之壯健與食母乳及其他滋補之物品者無異而其滋養之迅速與體質之強健又過焉
- 七、若每月服食一次恒能使嬰兒身體舒適
- 八、該粉能使父母減少精神上錢上金種種之煩累
- 九、該粉所救嬰兒之生命實不可數計
- 十、其價廉各人皆可購買

▲該粉醫治下列諸症最其神效

大便秘結 胃腸脹氣 食不消化 肚腹絞痛 傷風寒熱 疳積 面黃肌瘦 夜不睡多啼 胃酸 嘔吐 驚風 煩躁 牙 炎 以及嬰兒出牙期發熱諸症

▲本坡出售處

張裕和 萬山棧 何長春 萬安和 萬泰和 春生堂 裕和堂 萬同安 保滋堂 保安堂 萬春堂 張春和 公興堂 萬昌和 大和堂 同春堂 長春堂 裕安堂 陳天祐 春生和 廣同安 萬生和 大春和 萬春棧 集和生

**字年到藥膏**

世理上馳名皮膚疾之聖藥

民國十四年二月十三日



十四年一月十九日

英文(菓字)及(以羅)等字是英京智西伊羅有限公司之註冊商標

以菓字子鹽買潔乾燥其粉入水即行溶化味甘適口實日用不可少之飲品也無經費老少強弱均合飲用經蒙著名醫生介紹爲治大便秘結肝部不調膽汁不勻食物不化頭腦昏痛血輪不潤遍身不遂夜深不睡身有水濕風軟等症之唯一妙藥凡住熱帶地方者用之尤合

**ENO'S "FRUIT SALT"**

TRADE MARK

(登噴正真)

**信余之言清道丸係療痔之靈藥也**



便閉之症痔瘡之病... 治法... 凡患此症者... 宜早服之... 功效如神... 每瓶銀六角

**PINKETTES**

**JULES ROBIN & CO.**

正法國葡萄萬安池酒

COGNAC 哥匿 CHARENTE. (FRANCE.) 法蘭西

**O. P. AND**

PURE GRAPE BRANDIES. 正葡萄萬安池

FINEST PROCURABLE. 上等萬安池

SOLE AGENTS S.S. F.M.S AND SUMATRA. 七州府及蘇門搭臘之唯一代理人



**BOUSTEAD & CO., LTD**

(INCORPORATED IN F.M.S.)

莫實德有限公司

大馬路永康 二馬路乾元號 水仙門新永泰 牛車水振源興 東陵錦安公司 其餘大酒店庄 英一千九百廿三年十月十二號

實叻分銷處 五代天宮新豐成 十八萬坡振源號 中街永興號







◎製鏡◎

◁司公鏡眼方東國中▷

家學眼之步造最齊  
號五十第仔山)

◎啟目◎



日七初月四年丑乙

頁四第

報叻

三拜禮

號九廿月四年四十國民華中

葉茶金上頂



分售處  
小坡 大馬路 三號

茶粉  
每包六磅  
每包一磅  
每包三磅

此茶乃錫蘭所產十之最著  
名者也  
提防假冒務須購買此茶標  
七州府馬來聯邦曼谷婆羅  
州各咖啡店均購用此茶  
唯一代理人星洲亞克  
八號巴多羅買公司  
一九二四年十一月廿九號

粉茶葉青上頂



○承頂廣告

啓者小坡竹脚門牌二百一十二號協和號京果  
雜貨生理前係金源號分支今因股友別欲良圖  
願將協和全盤貨物店底傢私招牌等項與李才  
元承受經由在日陳禮錫公正、陳世謙陳振然  
核算明白如街前商號和號賬項往來未清請  
於一星期內前來理會逾期不理乃係自誤此  
聲明以希後論  
民國十四年四月廿八日  
出頂人 金源號  
承頂人 李才元 啓

○承頂廣告

啓者小坡竹脚門牌二百一十二號、二百一十  
四號金源號京果雜貨生理今因收盤將店底  
傢私貨物一切項與裕祥號林舜卿承受經由在  
見人陳禮錫公正人陳世謙陳振然核算明白如  
一星期內前來理會逾期不理乃係自誤此  
人裕祥號林舜卿無干先此聲明以免後論此佈  
民國乙丑陰曆四月初六日  
出頂人金源號李俊卿同啓  
承頂人裕祥號林舜卿同啓

SOLE AGENTS.

DEVON SELLING AGENCY LTD.

2-1, Raffles Quay, Singapore.

真正阿利阿式之驗油器

啓者本公司現運到大批真正之阿利阿驗油器每個價銀五元此等油器多為英國航空部  
試用購買後存貨甚多故取價若此低廉宜供存貨實屬決不虛如此價出賣各機摩托車  
皆可適用望各機摩托車主速來購買勿失此良機可也

務爾卜羅標之車蓬油

凡各機摩托車之舊車蓬油須更換或以重價另購新蓬油因舊油質劣爾卜羅標之車蓬油將  
舊者磨擦而顯色新鮮光耀奪目與新者無異且可使舊者質料更形堅固每罐重半加倫僅售二  
元半各界商會宜試之  
唯一代理人德旺代有限公司謹啓  
一九二五年四月六號 (山區)

一九二五年四月六號

(山區)

(新坡萊佛士二一號)

民國十四年一月五日

向各藥房一間便得奉上。

此衛補那藥酒者可



小瓶

衛補那藥酒

凡人之生也。以氣血為本。惟天下之大。無一人不有氣血。血薄之時。則為。蓋人年老則然。  
而壯者。少者。幼穉者。亦每以先天不足。後天失調。而然。其餘或以時勢困迫。而然。或以  
病後欠補。而然。或以房勞過度。不知衛生。種種而然者。又何其多也。其故無他。皆不知  
補養之方而已矣。今設有此等之病者。其能甘於束手以待斃乎。以理論之。不能也。以  
人道之。道之。又更不能也。惟必竭力微求補養之術。萬全之方。以復其人生觀之愉快。  
也。蓋衛補那藥酒之功。近世醫學發明。久已公認之。為最靈驗之補氣補血。無上聖品也矣。  
此藥酒之靈驗。凡氣衰者。可藉之以復其元氣。血弱者。可藉之以還其本血。是與英國  
之善於調氣養血之靈藥。其名稱中外。五十餘載之久。亦良有以也。確不枉譽天下萬  
國之醫學公認之。為最神功之補養藥品矣。夫此藥品功力大而神速。能使精神不足者。  
身體時常軟弱者。得精力一助。即精神復元。身心清爽。氣力倍加。此衛補那藥酒直可與  
仙丹比也。蓋一樽衛補那藥酒之功力。便能反老還童。而令病者轉危為安。弱者氣力充  
足。成為舒暢快樂之人。謂之為仙丹。又何過焉。故凡有氣衰血弱及患發熱或神經系各  
病痊愈之後。而覺不甚爽快者。可不速購數瓶。以奏神功之功於旦夕者哉。

DOUBLE ACE



GOLDEN VIRGINIA CIGARETTES

該煙枝以醇香  
純潔者聞凡吸  
煙者宜隨地購  
買雙點之煙  
枝因其品質之  
精美無時不  
也雙點之商標  
正所以示其純  
潔醇香之品質  
請注意雙點之  
商標



MADE IN LONDON  
BY  
AMSTON TOBACCO  
COMPANY LTD.